



22 November 2012  
22 November 2012  
P.U. (A) 386

# WARTA KERAJAAN PERSEKUTUAN

## *FEDERAL GOVERNMENT GAZETTE*

PERINTAH UNIVERSITI DAN KOLEJ UNIVERSITI  
(PENGUBAHAN DAN PENAMBAHAN KEPADA,  
PERLEMBAGAAN) (UNIVERSITI MALAYA)  
(PINDAAN) 2012

*UNIVERSITIES AND UNIVERSITY COLLEGES (VARIATION  
OF AND ADDITION TO,  
THE CONSTITUTION)  
(UNIVERSITY OF MALAYA) (AMENDMENT)  
ORDER 2012*



DISIARKAN OLEH/  
PUBLISHED BY  
JABATAN PEGUAM NEGARA/  
ATTORNEY GENERAL'S CHAMBERS

AKTA UNIVERSITI DAN KOLEJ UNIVERSITI 1971

PERINTAH UNIVERSITI DAN KOLEJ UNIVERSITI  
(PENGUBAHAN DAN PENAMBAHAN KEPADA, PERLEMBAGAAN) (UNIVERSITI  
MALAYA) (PINDAAN) 2012

PADA menjalankan kuasa yang diberikan oleh perenggan 26(b) Akta Universiti dan Kolej Universiti 1971 [*Akta 30*], Yang di-Pertuan Agong, atas nasihat Menteri, membuat perintah yang berikut:

**Nama**

1. Perintah ini bolehlah dinamakan **Perintah Universiti dan Kolej Universiti (Pengubahan dan Penambahan kepada, Perlembagaan) (Universiti Malaya) (Pindaan) 2012**.

**Pindaan Jadual**

2. Jadual kepada Perintah Universiti dan Kolej Universiti (Pengubahan dan Penambahan kepada, Perlembagaan) (Universiti Malaya) 2010 [*P.U. (A) 443/2010*] dipinda—

- (a) dalam butiran 3, dalam ruang (2), dengan menggantikan butir-butir yang berikut:

“(3) Bagi mengelakkan keraguan, kuasa di bawah subseksyen (1) boleh dijalankan oleh Lembaga, kecuali kuasa di bawah perenggan (1)(a), (b), (c), (d), (e), (g), (l) dan (o) yang hendaklah dijalankan oleh Senat.”

dengan butir-butir yang berikut:

“(3) Bagi mengelakkan keraguan, kuasa di bawah subseksyen (1) boleh dijalankan oleh Lembaga, kecuali kuasa di bawah perenggan (1)(a), (b), (c), (d), (e), (g), (k) dan (o) yang hendaklah dijalankan oleh Senat.”;

(b) dalam butiran 13, dalam ruang (2)—

(i) dengan menggantikan butir-butir yang berikut:

“(4) Tertakluk kepada peruntukan Perlembagaan ini, terma dan syarat lain pelantikan bagi Pendaftar, Bursar, Ketua Pustakawan dan Penasihat Undang-Undang hendaklah ditetapkan oleh Lembaga.”

dengan butir-butir yang berikut:

“(4) Tertakluk kepada peruntukan Perlembagaan ini, syarat pelantikan Pendaftar, Bursar, Ketua Pustakawan dan Penasihat Undang-Undang hendaklah ditentukan oleh Lembaga.”; dan

(ii) dengan memasukkan selepas butir-butir yang berikut:

“(4) Tertakluk kepada peruntukan Perlembagaan ini, terma dan syarat lain pelantikan bagi Pendaftar, Bursar, Ketua Pustakawan dan Penasihat Undang-Undang hendaklah ditetapkan oleh Lembaga.”

butir-butir yang berikut:

“(5) Seseorang yang dilantik sebagai Pendaftar, Bursar dan Penasihat Undang-Undang hendaklah, melainkan jika dia meletakkan jawatan atau mengosongkan jawatannya atau pelantikannya dibatalkan, memegang jawatan selama tempoh yang tidak melebihi tiga tahun dan apabila tempoh itu habis, Pendaftar, Bursar dan Penasihat Undang-Undang itu adalah layak untuk dilantik semula.

(6) Seseorang yang dilantik sebagai Ketua Pustakawan hendaklah memegang jawatan selama tempoh yang ditetapkan oleh Lembaga.

(7) Pelantikan Pendaftar, Bursar, Ketua Pustakawan dan Penasihat Undang-Undang boleh, pada bila-bila masa, dibatalkan oleh Lembaga dengan menyatakan sebab bagi pembatalan itu.”;

(c) dalam butiran 15, dengan memasukkan sebelum subbutiran “ – subseksyen (3)” dan butir-butir yang berkaitan dengannya yang dinyatakan dalam ruang (2) subbutiran dan butir-butir yang berkaitan dengannya yang berikut:

‘ – subseksyen (1) Gantikan dengan yang berikut:

“(1) Pihak Berkuasa Universiti ialah Lembaga, Senat, Jawatankuasa Pengurusan Universiti atau dengan apa-apa jua nama ia disebut, Fakulti, Sekolah, Pusat, Akademi, Institut, Jawatankuasa Pengajian, Jawatankuasa Pemilih, Jawatankuasa Kebajikan Pelajar, Jawatankuasa Aduan Pelajar dan badan yang lain sebagaimana yang ditetapkan oleh statut sebagai Pihak Berkuasa Universiti.”’;

(d) dalam butiran 21, dalam ruang (2), dengan menggantikan butir-butir yang berikut:

“(8) Senat hendaklah mempertimbangkan apa-apa perkara yang dihantar kepadanya oleh Lembaga di bawah subseksyen 20(3).”

dengan butir-butir yang berikut:

“(8) Senat hendaklah mempertimbangkan apa-apa perkara yang dihantar kepadanya oleh Lembaga di bawah subseksyen 20(2).”;

(e) dengan memotong butiran 26 dan butir-butir yang berkaitan dengannya yang dinyatakan dalam ruang (2);

(f) dengan memasukkan selepas butiran 27 dan butir-butir yang berkaitan dengannya yang dinyatakan dalam ruang (2) butiran dan butir-butir yang berkaitan dengannya yang berikut:

“27A. Seksyen 21A Nomborkan semula sebagai seksyen 28A.”; dan

(g) dalam butiran 63, dengan memasukkan selepas subbutiran “ – tajuk” dan butir-butir yang berkaitan dengannya yang dinyatakan dalam ruang (2) subbutiran dan butir-butir yang berkaitan dengannya yang berikut:

‘ – perenggan 4

Gantikan dengan yang berikut:

**“Pengisian kekosongan**

4. Jika mana-mana orang terhenti menjadi ahli Pihak Berkuasa oleh sebab peruntukan Perlembagaan, seorang lain boleh dilantik untuk mengisi kekosongan itu bagi tempoh selebihnya yang baginya ahli itu dilantik.”.

Dibuat 9 November 2012  
[KPT.U(S)100-1/2/1 Jld 9; PN(PU2)75D/V]

Dengan Titah Perintah,

DATO' SERI MOHAMED KHALED BIN NORDIN  
*Menteri Pengajian Tinggi*

UNIVERSITIES AND UNIVERSITY COLLEGES ACT 1971

UNIVERSITIES AND UNIVERSITY COLLEGES (VARIATION OF AND ADDITION TO, THE CONSTITUTION) (UNIVERSITY OF MALAYA) (AMENDMENT) ORDER 2012

IN exercise of the powers conferred by paragraph 26(b) of the Universities and University Colleges Act 1971 [Act 30], the Yang di-Pertuan Agong, on the advice of the Minister, makes the following order:

**Citation**

1. This order may be cited as the **Universities and University Colleges (Variation of and Addition to, the Constitution) (University of Malaya) (Amendment) Order 2012**.

**Amendment of Schedule**

2. The Schedule to the Universities and University Colleges (Variation of and Addition to, the Constitution) (University of Malaya) Order 2010 [P.U (A) 443/2010] is amended—

(a) in item 3, in column (2), by substituting for the following particulars:

“(3) For the avoidance of doubt, the powers under subsection (1) may be exercised by the Board, except the powers under paragraphs (1)(a), (b), (c), (d), (e), (g), (l) and (o) which shall be exercised by the Senate.”

the following particulars:

“(3) For the avoidance of doubt, the powers under subsection (1) may be exercised by the Board, except the powers under paragraphs (1)(a), (b), (c), (d), (e), (g), (k) and (o) which shall be exercised by the Senate.”;

(b) in item 13, in column (2)—

(i) by substituting for the following particulars:

“(4) Subject to the provisions of this Constitution, other terms and conditions of appointment of the Registrar, the Bursar, the Chief Librarian and the Legal Adviser shall be determined by the Board.”

the following particulars:

“(4) Subject to the provisions of this Constitution, the conditions of appointment of the Registrar, the Bursar, the Chief Librarian and the Legal Adviser shall be determined by the Board.”; and

(ii) by inserting after the following particulars:

“(4) Subject to the provisions of this Constitution, other terms and conditions of appointment of the Registrar, the Bursar, the Chief Librarian and the Legal Adviser shall be determined by the Board.”

the following particulars:

“(5) A person appointed as the Registrar, the Bursar and the Legal Adviser shall, unless he resigns or vacates his office or his appointment is revoked, hold office for a period of not more than three years and upon expiry of such period, the Registrar, the Bursar and the Legal Adviser shall be eligible for reappointment.

(6) A person appointed as the Chief Librarian shall hold office for a period as determined by the Board.

(7) The appointment of the Registrar, the Bursar, the Chief Librarian and the Legal Adviser may, at any time, be revoked by the Board stating the reason for such revocation.”;

(c) in item 15, by inserting before subitem “ – subsection (3)” and the particulars relating to it as specified in column (2) the following subitem and particulars relating to it:

‘ – subsection (1) Substitute with the following:

“(1) The Authorities of the University shall be the Board, the Senate, the Management Committee of the University or by whatever name it may be referred to, the Faculties, the Schools, the Centres, the Academies, the Institutes, the Studies Committee, the Selection Committees, the Student Welfare Committee, the Students’ Complaints Committee and such other bodies as may be prescribed by statute as Authorities of the University.”;

(d) in item 21, in column (2), by substituting for the following particulars:

“(8) The Senate shall consider any matter transmitted to it by the Board under subsection 20(3).”

the following particulars:

“(8) The Senate shall consider any matter transmitted to it by the Board under subsection 20(2).”;

(e) by deleting item 26 and the particulars relating to it as specified in column (2);

(f) by inserting after item 27 and the particulars relating to it as specified in column (2) the following item and the particulars relating to it:

“ 27A. Section 21A Renumber as section 28A .”; and

(g) in item 63, by inserting after subitem “ – title” and the particulars relating to it as specified in column (2) the following subitem and particulars relating to it:

‘ – paragraph 4 Substitute with the following:

**“Filling of vacancies**

4. Where any person ceases to be a member of an Authority by reason of the provisions of this Constitution, another person may be appointed to fill the vacancy for the remainder of the term for which the member was appointed.”.’.

Made 9 November 2012  
[KPT.U(S)100-1/2/1 Jld 9; PN(PU2)75D/V]

By Command,

DATO' SERI MOHAMED KHALED BIN NORDIN  
*Minister of Higher Education*